

RULES of the game "Destination... Spring!"

Article 1: Game Periods and Organisation

The Association Les Castels, whose headquarters are located at: Manoir de Terre-Rouge, 35270 Bonnemain, registered under le Siret 383 357 498 000 39, is organising a contest for free and without obligation to purchase, from March 12 at 0:01 am until April 5, 2018 at 11:59 p.m., entitled "Destination... Spring!", accessible on their website www.les-castels.com.

Article 2: Conditions for participation

The game, "Destination... Spring!", is open to any adult individual that meets the conditions for participation, with the exception of employees of the organising Association, members of the organising Association's companies, and their family members, as well as any person with direct or indirect participation in the design, execution, or management of the game, and their family members. Participation in the game by any of the persons indicated in the above paragraph will be considered null and void. The organising Association may directly or indirectly conduct any verification necessary in order to monitor the status of participants.

Article 3: Cancellation, changes to the game

The Association Les Castels reserves the right to cancel, modify, shorten, or extend the game if events render necessary, without incurring any liability. Information relating to the eventual removal or modification of this game will be posted with these regulations on the website, www.les-castels.com.

The Association Les Castels shall not, in any case, be held liable for problems in routing, loss of communications, connection difficulties, or server failures for the Association Les Castels website. The Association Les Castels shall, likewise, not be held liable for technical problems arising during participation in the game, including those caused by virus, computer bugs, unauthorised interventions, or any other event beyond the scope of their control. The Association Les Castels reserves, thus, the right to interrupt the game. They shall not be held liable as a result thereof.

Article 4: Game funds

The "Destination... Spring!" game, from 12/03 until 05/04/2018, has the following prizes to award:

3 prizes: 3 week-long holidays in a Castel campsite (7 nights).

Prize 1: A one-week stay in a mobile home for 4 people at Castel La Garangeoire in Vendée, Pays de la Loire (between 04/05/2018-30/06/2018) – Value: 980 €

Prize 2 : A one-week stay in a mobile home for 4 people at Castel Le Camp de Florence in the Gers, in Occitany (between 27/04/2018-01/06/2018) – Value: 385 €

Prize 3 : A one-week stay in a mobile home for 4 people at Castel Le Moulin du Roch en Dordogne, en Aquitaine (between 18/05/2018-06/07/2018) – Value: 301 €

Prize-winners will be selected randomly by prize draw.

The price of the prizes does not include any costs that the winners incur in the use of the prizes won.

The cumulative value of these 3 prizes comes to €1666.

Article 5: Registration

To participate in the contest, on the organising Association's website, www.les-castels.com during the registration period, the Participant must click on the links to the electronic participation forms available on the site, www.les-castels.com, during the registration period.

Participants must set up an account at <http://www.les-castels.com>, giving their email address to confirm participation.

The Participant will fill out the required information on the registration form as specified by the on-screen prompts for their participation in the contest to be included.

The Participant agrees and understands that the information entered on the registration form is valid for proof of their identity. The information entered by the Participant is binding once validated. Only entries made via the form at the Castels stands or the interface provided for this purpose on the Castels website will be considered valid. For this purpose, no registration by telephone, fax, or e-mail, other than the proposed registration form, shall be considered valid.

Any inaccurate or incomplete registration shall be invalid and will void participation. The same sanctions apply in the event of multiple registrations by an individual or household.

No personal information required for participation in the contest and provided by the Participant in their participation form at the time of their registration, and which appears clearly incoherent and/or doubtful, shall be considered valid, but will rather void the participation of such Participant. The organising Association reserves the right to cancel a prize, or the game, if the winner has not correctly completed the registration form according to their proof of identity and address, which they must present in order to take possession of their prize.

It is expressly agreed that the database allowing execution of the game, previously installed by the organising Association in order to manage this game operates only once, and that the solutions or arbitrage that may result cannot be questioned.

Participation in this game implies, naturally, a responsible and dignified attitude entailing absolute respect for the other players and the rules. The participant agrees that the information provided in the registration form does not violate any third-party rights, is not illegal, racist, anti-Semitic, xenophobic, defamatory, or injurious to proper morals, and do not constitute a threat to any third-party.

At all times, the player is responsible for the accuracy of the information that they provide. Consequently, they are responsible for changing their address or any element of their address and updating said information in the event that they move. In no case is a player authorised to register on the behalf of another person. The player participates in the competition after registration.

Article 6: Voting

A draw will take place at the end of the game; there will therefore be 3 prize draws altogether. The three winners will be notified by email.

Article 7: Respect for the provisions of the Data Protection and Freedom of Information Act n° 78-17 01/06/1978.

Participation implies acceptance of these rules without reservation. According to the Data Protection and Freedom of Information Act, no. 78-17 of 01/06/1978, participants may exercise their right to access, delete or modify any information about themselves and may request their details be removed. For any inquiries, participants may send a letter to the following address:

Les Castels - Secrétariat des Castels - Manoir de Terre Rouge - 35270 Bonnemain.

There will be no use of identifying data, except as needed during the game. The participant is hereby informed that the identifying information collected is necessary for their participation in the game. The participant is informed that the organising Association can not use the information collected within the scope of their company's purpose. The partners of the organising Association also have access to the information collected.

Article 8: prizes

The prizes can not give rise to any dispute or complaint of any kind, neither be exchanged nor transferred to a third party, nor offered, nor be subject to payment of their cash value upon request from the winners. The organising Association does not replace the original seller of these prizes; consequently, the winners agree not to pursue liability of the organising Association in reference to the prizes, especially their delivery, their quality, or any consequence arising from possession or use of the prize(s).

In the case of Force Majeure or particular event, the Association Les Castels reserve the right to replace the prizes won with prizes of an equivalent value and nature.

Article 9: Authorisation of the winners

The winners of this draw expressly authorise the organising Association to publish their personal information in the press and on their internet site, limited to the following information: title, full name, city and country of residence. This information will be associated with the prizes won.

Article 10: Participation expenses

For participation in the the game on the website of the organising Association, www.les-castels.com, the costs for internet connection will be refunded upon request from any participant under the conditions specified below, including the cost of postage for sending said request.

This request must be sent by mail no later than 8 days following the date of closure of the game, evidenced by the postmark, to the following address:

Les Castels - Secrétariat des Castels - Manoir de Terre Rouge - 35270 Bonnemain.

Requests for reimbursement will only be granted when sent by a participant having participated in the game for which reimbursement is requested for the internet connection.

The connection costs, and postage for sending the request, shall be reimbursed generally within thirty (30) days following receipt of the request, according to the following methods:

- for internet connection costs: on the basis of two minutes of connection at the subscription rate of an Internet Services Provider, upon presentation of proof of subscription.

- for postage costs: based on the current "letter" rate.

A single request for reimbursement of connection fees per participant shall be granted for the entire duration of the game.

Article 11: Filing of game rules.

This Game, and interpretation of these rules, are subject to French law.

These rules are free and available in their entirety to participants on the organising Association's website, <http://www.les-castels.com>.

The rules will not be sent by mail.

The organising Association reserves the right throughout the duration of the game to modify these conditions for acceptance of the rules. Any changes shall result in a new filing of the rules for study with Mr. Patrick Okerman, Bailiff, 68 bis rue Aristide Briant 92300 Levallois Perret.

The organising Association shall not be held liable if, for any reason whatsoever, or by Force Majeure, this game must be curtailed, modified, postponed, or canceled. No indemnity may consequently be claimed from the organising Association.

Participation in the game implies full acceptance of these rules.

Any dispute arising from interpretation and application of these rules shall be decided at the sole discretion of the Association Les Castels, under supervision of the Bailiff with whom these rules are filed, without prejudice to any appeal before the competent court.